ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ

Βρυξέλλες, 22.09.2000
COM(2000) 563 τελικό

Πρόταση

ΑΠΟΦΑΣΗΣ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

σχετικά με τον καθορισμό της θέσης της Κοινότητας όσον αφορά απόφαση της Μικτής Επιτροπής για την τροποποίηση των τομεακών παραρτημάτων για το τηλεπικοινωνιακό τερματικό υλικό, το υλικό πληροφορικής και τους ραδιοπομπούς, για την ηλεκτρομαγνητική συμβατότητα, την ηλεκτρική ασφάλεια, τα σκάφη αναψυχής και τα ιατρικά υλικά της συμφωνίας αμοιβαίας αναγνώρισης μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και του Καναδά

(υποβληθείσα από την Επιτροπή)

ΑΙΤΙΟΛΟΓΙΚΗ ΕΚΘΕΣΗ

I. Ιστορικό

1. Η συμφωνία για αμοιβαία αναγνώριση μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας (ΕΚ) και του Καναδά εγκρίθηκε από το Συμβούλιο με την απόφαση της 20ής Ιουλίου 1998[1] και τέθηκε σε ισχύ την 1η Νοεμβρίου 1998.

2. Σύμφωνα με το άρθρο XV παράγραφος 2 της συμφωνίας, τα μέρη έχουν τη γενική υποχρέωση να περιλαμβάνουν στο πεδίο της συμφωνίας νέες ή πρόσθετες διαδικασίες αξιολόγησης πιστότητας που επηρεάζουν έναν τομέα ο οποίος καλύπτεται από τομεακό παράρτημα. Στις 9 Μαρτίου 1999, η Κοινότητα εξέδωσε νέα οδηγία 99/5/ΕΚ σχετικά με το ραδιοεξοπλισμό και τον τηλεπικοινωνιακό τερματικό εξοπλισμό, η οποία θα αντικαταστήσει την ισχύουσα οδηγία από τις 8 Απριλίου 2000. Επομένως, το τομεακό παράρτημα για το τηλεπικοινωνιακό τερματικό υλικό, το υλικό πληροφορικής και τους ραδιοπομπούς πρέπει να τροποποιηθεί προκειμένου να ληφθούν υπόψη οι νέες νομοθετικές διατάξεις στην Κοινότητα.

3. Τα τομεακά παραρτήματα της συμφωνίας προβλέπουν επίσης μεταβατικό διάστημα 18 ετών για τη διεξαγωγή ενεργειών οικοδόμησης εμπιστοσύνης. Το διάστημα αυτό πρέπει να παραταθεί από την 1η Απριλίου 2000 έως τις 31/01/2001 (πρόσθετο διάστημα εννέα μηνών) για να εξασφαλισθεί η ολοκλήρωση των ενεργειών οικοδόμησης εμπιστοσύνης.

II. Τροποποιήσεις του τομεακού παραρτήματος για το τηλεπικοινωνιακό τερματικό υλικό, το υλικό πληροφορικής και τους ραδιοπομπούς

4. Η οδηγία 99/5/ΕΚ σχετικά με το ραδιοεξοπλισμό και τον τηλεπικοινωνιακό τερματικό εξοπλισμό[2] εκδόθηκε στις 9 Μαρτίου 1999 και θα καταργήσει την οδηγία 98/13/ΕΚ[3] από τις 8 Απριλίου 2000. Στο υφιστάμενο τομεακό παράρτημα για το τηλεπικοινωνιακό τερματικό υλικό γίνεται αναφορά στην οδηγία 98/13/ΕΚ η οποία ως εκ τούτου πρέπει να τροποποιηθεί προκειμένου να ληφθούν υπόψη οι νέες νομοθετικές διατάξεις που ισχύουν στην Κοινότητα. Ειδικότερα, οι απαραίτητες τροποποιήσεις πρέπει να αντικατοπτρίζουν τα εξής:

   - Τη μεταβολή του πεδίου εφαρμογής μεταξύ της οδηγίας 98/13/ΕΚ και της οδηγίας 99/5/ΕΚ.

   - Τη μεταβολή των διαδικασιών αξιολόγησης πιστότητας μεταξύ των οδηγιών.

---

1 Απόφαση του Συμβουλίου της 20ής Ιουλίου 1998 για τη σύναψη συμφωνίας για αμοιβαία αναγνώριση μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και του Καναδά (ΕΕ L 280, 16.10.1998, σ. 1).

2 Οδηγία 99/5/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 9ης Μαρτίου 1999, σχετικά με το ραδιοεξοπλισμό και τον τηλεπικοινωνιακό τερματικό εξοπλισμό και την αμοιβαία αναγνώριση της πιστότητας των εξοπλισμών αυτών (ΕΕ L 91, 7.4.1999, σ. 10).

3 Οδηγία 98/13/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 12ης Φεβρουαρίου 1998, σχετικά με τον τερματικό εξοπλισμό τηλεπικοινωνιών, τον εξοπλισμό δορυφορικών επίγειων σταθμών, καθώς και την αμοιβαία αναγνώριση της πιστότητας αυτών των εξοπλισμών (ΕΕ L 74, 12.3.1998, σ. 1).

- Τη μεταβολή της σχέσης με την οδηγία 73/23/ΕΟΚ που αφορά τον εξοπλισμό χαμηλής τάσης και την οδηγία 89/336/ΕΟΚ σχετικά με την ηλεκτρομαγνητική συμβατότητα.

5. Όσον αφορά το πεδίο εφαρμογής, το υφιστάμενο πλαίσιο του τομεακού παραρτήματος για το τηλεπικοινωνιακό τερματικό υλικό αντιστοιχεί στο πλαίσιο της οδηγίας 99/5/ΕC. Οι διαβουλεύσεις με τις αρχές του Καναδά οδήγησαν σε συμφωνία για τις τροποποιήσεις που πρέπει να επέλθουν στο τομεακό παράρτημα για τι τηλεπικοινωνιακό τερματικό υλικό.

6. Όσον αφορά ορισμένα παραρτήματα της συμφωνίας, δεν έχουν ολοκληρωθεί οι ενέργειες οικοδόμησης της εμπιστοσύνης που προβλέπονται για μεταβατικό διάστημα και ως εκ τούτου το μεταβατικό διάστημα πρέπει να παραταθεί για εννέα μήνες από την 1η Απριλίου 2000 έως τις 31/01/2001.

III. Διαδικασίες λήψης αποφάσεων

Το άρθρο XIX παράγραφος 2, δεύτερη πρόταση, της συμφωνίας προβλέπει ότι τα τομεακά παραρτήματα δύνανται, μέσω της Μικτής Επιτροπής, να τροποποιούνται γραπτώς από τα μέρη. Επιπλέον, το άρθρο XI.3(α) και το άρθρο IV.3 θεσπίζουν ότι η Μικτή Επιτροπή είναι υπεύθυνη για την τροποποίηση των τομεακών παραρτημάτων. Επομένως, απαιτείται απόφαση της Μικτής Επιτροπής, που συστάθηκε σύμφωνα με το άρθρο XI.3(α) της συμφωνίας.

Σύμφωνα με το άρθρο 3 παράγραφος 3 της απόφασης 98/566/ΕΚ του Συμβουλίου, η θέση της Κοινότητας όσον αφορά παρόμοιες αποφάσεις που λαμβάνονται από τη Μικτή Επιτροπή καθορίζεται από το Συμβούλιο, το οποίο αποφασίζει με ειδική πλειοψηφία, κατόπιν προτάσεως της Επιτροπής.

Πρόταση

ΑΠΟΦΑΣΗΣ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

σχετικά με τον καθορισμό της θέσης της Κοινότητας όσον αφορά απόφαση της Μικτής Επιτροπής για την τροποποίηση των τομεακών παραρτημάτων για το τηλεπικοινωνιακό τερματικό υλικό, το υλικό πληροφορικής και τους ραδιοπομπούς, για την ηλεκτρομαγνητική συμβατότητα, την ηλεκτρική ασφάλεια, τα σκάφη αναψυχής και τα ιατρικά υλικά της συμφωνίας αμοιβαίας αναγνώρισης μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και του Καναδά

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

την απόφαση του Συμβουλίου, της 20ής Ιουλίου 1998, για τη σύναψη συμφωνίας για αμοιβαία αναγνώριση μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και του Καναδά[4] και, ιδίως, το άρθρο 3 παράγραφος 3 της εν λόγω απόφασης,

την πρόταση της Επιτροπής[5],

Εκτιμώντας τα εξής:

Το τομεακό παράρτημα για το τηλεπικοινωνιακό τερματικό υλικό, το υλικό πληροφορικής και τους ραδιοπομπούς πρέπει να τροποποιηθεί για να συμπεριλάβει στο πεδίο εφαρμογής του τη νέα κοινοτική νομοθεσία υπό τη μορφή της οδηγίας 99/5/ΕΚ σχετικά με το ραδιοεξοπλισμό και τον τηλεπικοινωνιακό τερματικό εξοπλισμό,

ΑΠΟΦΑΣΙΖΕΙ:

Άρθρο 1

Η θέση που πρέπει να υιοθετήσει η Ευρωπαϊκή Κοινότητα όσον αφορά την απόφαση της Μικτής Επιτροπής, η οποία συνεστήθη δυνάμει του άρθρου XI της συμφωνίας για αμοιβαία αναγνώριση μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και του Καναδά, σχετικά με την τροποποίηση του τομεακού παραρτήματος για το τηλεπικοινωνιακό τερματικό υλικό, το υλικό πληροφορικής και τους ραδιοπομπούς, βασίζεται στις τροποποιήσεις που καθορίζονται στο παράρτημα Ι της παρούσας απόφασης. Τροποποιήσεις ήσσονος σημασίας όσον αφορά τις τροποποιήσεις που καθορίζονται στο παράρτημα είναι δυνατόν να γίνουν αποδεκτές δίχως να απαιτείται νέα απόφαση του Συμβουλίου.

---

4 ΕΕ L 280, 16.10.1998, σ. 1

5 ΕΕ L , σ.

Άρθρο 2

Η θέση που πρέπει να υιοθετήσει η Ευρωπαϊκή Κοινότητα όσον αφορά την απόφαση της Μικτής Επιτροπής, η οποία συνεστήθη δυνάμει του άρθρου XI της συμφωνίας για αμοιβαία αναγνώριση μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και του Καναδά, σχετικά με την τροποποίηση των τομεακών παραρτημάτων για την παράταση των μεταβατικών περιόδων, βασίζεται στις τροποποιήσεις που καθορίζονται στο παράρτημα 2 της παρούσας απόφασης. Τροποποιήσεις ήσσονος σημασίας όσον αφορά τις τροποποιήσεις που καθορίζονται στο παράρτημα είναι δυνατόν να γίνουν αποδεκτές δίχως να απαιτείται νέα απόφαση του Συμβουλίου.

Άρθρο 3

Το Συμβούλιο αναθέτει στην Επιτροπή να υπογράψει εξ ονόματος της Κοινότητας την απόφαση της Μικτής Επιτροπής με την οποία υιοθετούνται οι τροποποιήσεις που αναφέρονται στο άρθρο 1.

Άρθρο 4

Η απόφαση της Μικτής Επιτροπής δημοσιεύεται στη *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων* μετά την έκδοσή της.

Βρυξέλλες,

Για το Συμβούλιο
Ο Πρόεδρος

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ 1

Τροποποιήσεις του τομεακού παραρτήματος για το τηλεπικοινωνιακό τερματικό υλικό, το υλικό πληροφορικής και τους ραδιοπομπούς

1. Στο άρθρο 4 παράγραφος 1, η δεύτερη περίπτωση τροποποιείται ως εξής:

"Για την ηλεκτρομαγνητική συμβατότητα (ΗΜΣ): αναγνώριση πιστοποιητικών πιστότητας του κάθε μέρους, δηλώσεων προμηθευτών και τεχνικών κατασκευαστικών φακέλων, όπως εκάστοτε απαιτείται. Οι λεπτομερείς διατάξεις περιγράφονται στο παρόν παράρτημα ή στο τομεακό παράρτημα που αφορά την ΗΜΣ· σε περίπτωση που ο κατασκευαστής επιλέγει να μη χρησιμοποιήσει τη διαδικασία που αναφέρεται στην οδηγία της ΕΚ 99/5/ΕΚ για τη διαπίστωση της συμμόρφωσης με τις απαιτήσεις ΗΜΣ, εφαρμόζονται οι σχετικές διατάξεις των τομεακών παραρτημάτων για την ΗΜΣ."

2. Στο άρθρο 4 παράγραφος 1, η τρίτη υποπαράγραφος τροποποιείται ως εξής:

"Για την ηλεκτρική ασφάλεια/χαμηλή τάση: αποδοχή δοκιμών και πιστοποίηση συμμόρφωσης, δήλωση προμηθευτών σχετικά με τη συμμόρφωση των καλυπτόμενων προϊόντων προς τις απαιτήσεις του άλλου μέρους για την ηλεκτρική ασφάλεια. Οι λεπτομερείς διατάξεις περιγράφονται στο παρόν παράρτημα ή στο τομεακό παράρτημα για την ηλεκτρική ασφάλεια· όταν ο κατασκευαστής επιλέγει να μη χρησιμοποιήσει τη διαδικασία που αναφέρεται στην οδηγία της ΕΚ 99/5/ΕΚ για τη διαπίστωση της συμμόρφωσης με τις απαιτήσεις της ηλεκτρικής ασφάλειας, εφαρμόζονται οι σχετικές διατάξεις των τομεακών παραρτημάτων για την ηλεκτρική ασφάλεια."

3. Στο άρθρο 4 παράγραφος 1, προστίθενται οι εξής υποπαράγραφοι:

"- εντολή για τη διεξαγωγή ραδιοδοκιμών σύμφωνα με τα παραρτήματα III και IV της οδηγίας 99/5/ΕΚ.

- διατύπωση γνώμης επί τεχνικού φακέλου σύμφωνα με το παράρτημα V της οδηγίας 99/5/ΕΚ."

4. Το άρθρο 6 παράγραφος 1 διαγράφεται και αντικαθίσταται από τα εξής:

"Πριν τεθούν σε πλήρη εφαρμογή, στις 31/01/2001, οι διατάξεις του παρόντος παραρτήματος και, ειδικότερα το τμήμα 4, θα υπάρξει μεταβατικό χρονικό διάστημα 27 μηνών."

5. Στο παράρτημα 1, στη στήλη "Ευρωπαϊκή Κοινότητα", ολόκληρο το κείμενο αντικαθίσταται από τα εξής:

"Οδηγία 99/5/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 9ης Μαρτίου 1999, σχετικά με το ραδιοεξοπλισμό και τον τηλεπικοινωνιακό τερματικό εξοπλισμό και την αμοιβαία αναγνώριση της πιστότητας των εξοπλισμών αυτών

Οδηγία 73/23/ΕΟΚ του Συμβουλίου όπως τροποποιήθηκε από την οδηγία 93/68/ΕΚ του Συμβουλίου

Οδηγία 89/336/ΕΟΚ του Συμβουλίου, όπως τροποποιήθηκε από την οδηγία 92/31/ΕΟΚ και την οδηγία 93/68/ΕΚ του Συμβουλίου.

6. Στο παράρτημα 2, στη στήλη "Ευρωπαϊκή Κοινότητα", ολόκληρο το κείμενο αντικαθίσταται από τα εξής:

"Περιλαμβάνονται κατά τρόπο συγκεκριμένο αλλά όχι αποκλειστικό οι ακόλουθες διεπαφές και υπηρεσίες εντός του πεδίου της οδηγίας 99/5/ΕΚ:

- οποιοσδήποτε τερματικός εξοπλισμός ενσύρματων τηλεπικοινωνιών

- οποιοσδήποτε ραδιοεξοπλισμός, με εξαίρεση τα εξής:

  - ιατροτεχνολογικά προϊόντα κατά την έννοια του άρθρου 1 της οδηγίας 93/42/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 14ης Ιουνίου 1993·

  - τα ενεργά εμφυτεύσιμα ιατρικά βοηθήματα κατά την έννοια του άρθρου 1 της οδηγίας 90/385/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 20ής Ιουνίου 1990·

  - τα δομικά στοιχεία ή χωριστές τεχνικές ενότητες οχημάτων κατά την έννοια της οδηγίας 72/245/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 20ής Ιουνίου 1972 ή της οδηγίας 92/61/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 30ής Ιουνίου 1992·

  - ραδιοεξοπλισμός που χρησιμοποιείται από ραδιοερασιτέχνες κατά την έννοια του άρθρου 1, ορισμός 53, του κανονισμού περί ραδιοεπικοινωνιών της διεθνούς ένωσης τηλεπικοινωνιών (ITU) εκτός εάν ο εξοπλισμός διατίθεται στο εμπόριο·

    σύνολα έτοιμα προς συναρμολόγηση ("κιτ") από ραδιοερασιτέχνες και εμπορικός εξοπλισμός τροποποιημένος για χρήση από ραδιοερασιτέχνες δεν θεωρούνται εξοπλισμός για εμπορική διάθεση·

  - εξοπλισμός που εμπίπτει στο πεδίο εφαρμογής της οδηγίας 96/98/ΕΚ (για τον εξοπλισμό πλοίων)·

  - καλωδιώσεις και συρματώσεις·

  - ραδιοεξοπλισμός με ικανότητα μόνο λήψης χρησιμοποιείται αποκλειστικά για τη λήψη ραδιοφωνικών και τηλεοπτικών εκπομπών·

- προϊόντα, συσκευές και συστατικά μέρη κατά την έννοια του άρθρου 2 του κανονισμού (ΕΟΚ) 3922/91 του Συμβουλίου, της 16ης Δεκεμβρίου 1991, για την εναρμόνιση τεχνικών κανόνων και διοικητικών διαδικασιών στον τομέα της πολιτικής αεροπορίας·

- Εξοπλισμός και συστήματα διαχείρισης της εναέριας κυκλοφορίας κατά την έννοια του άρθρου 1 της οδηγίας 93/65/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 19ης Ιουλίου 1993, σχετικά με τον καθορισμό και τη χρησιμοποίηση συμβατών τεχνικών προδιαγραφών για την προμήθεια τεχνικού εξοπλισμού και συστημάτων διαχείρισης της εναέριας κυκλοφορίας·

- συσκευές που χρησιμοποιούνται αποκλειστικά για δραστηριότητες που αφορούν τη δημόσια ασφάλεια, την άμυνα, την κρατική ασφάλεια (συμπεριλαμβανομένης της οικονομικής ευημερίας του κράτους στην περίπτωση δραστηριοτήτων που σχετίζονται με θέματα κρατικής ασφαλείας) και για δραστηριότητες του κράτους στον τομέα του ποινικού δικαίου.

Ως ραδιοεξοπλισμός, νοείται προϊόν, ή σχετικό κατασκευαστικό στοιχείο του, το οποίο είναι ικανό να αποκαταστήσει επικοινωνία μέσω εκπομπής ή/και λήψης ραδιοκυμάτων και το οποίο χρησιμοποιεί φάσμα που έχει παραχωρηθεί στις επίγειες/δορυφορικές ραδιοεπικοινωνίες και, ως ραδιοκύματα, νοούνται ηλεκτρομαγνητικά κύματα συχνότητας μεταξύ 9 kHz και 3 000 GHz, που μεταδίδονται στο διάστημα χωρίς τεχνητό οδηγό.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ 2

Τροποποιήσεις του τομεακού παραρτήματος για την ηλεκτρομαγνητική συμβατότητα:

Το άρθρο 5 παράγραφος 1 διαγράφεται και αντικαθίσταται από τα εξής: "Οι διατάξεις αμοιβαίας αναγνώρισης του παρόντος παραρτήματος, ειδικότερα το τμήμα 3, θα τεθούν σε εφαρμογή 27 μήνες μετά τη θέση του παρόντος παραρτήματος σε ισχύ, ήτοι, στις 31/01/2001".

Τροποποίηση του τομεακού παραρτήματος για την ηλεκτρική ασφάλεια:

Το άρθρο 4 παράγραφος 1 διαγράφεται και αντικαθίσταται από τα εξής: "Οι μεταβατικές ρυθμίσεις λειτουργούν επί χρονικό διάστημα 27 μηνών από το χρόνο θέσης σε ισχύ της παρούσας συμφωνίας αμοιβαίας αναγνώρισης, ήτοι μέχρι τις 31/01/2001".

Τροποποίηση του παραρτήματος για τα σκάφη αναψυχής:

Το τμήμα V, πρώτη πρόταση, διαγράφεται και αντικαθίσταται από τα εξής: "Προβλέπεται μεταβατικό διάστημα 27 μηνών μέχρι τις 31/01/2001, πριν από τη λειτουργία του παρόντος παραρτήματος".

Τροποποίηση του παραρτήματος για τα ιατρικά μηχανήματα:

Το άρθρο 6 παράγραφος 1 διαγράφεται και αντικαθίσταται από τα εξής: "Το διάστημα οικοδόμησης εμπιστοσύνης θα αρχίσει μετά την υπογραφή της ΣΑΑ και αναμένεται ότι θα ολοκληρωθεί εντός 27 μηνών από την έναρξη ισχύος της συμφωνίας, ήτοι, μέχρι τις 31/01/2001".